# การเปรียบเทียบความสามารถด้านการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ที่สอนโดยรูปแบบ CIRC กับการสอนตามปกติ

# A Comparison of English Reading and Writing Abilities of Grade 6 Students Taught by CIRC Method and Conventional Instruction

สุจิตรา ทับมณี (Sujittra Tabmanee) *
ดร. นุชวนา เหลืองอังกูร (Dr. Nuchwana Luanganggoon) **
ดร. สุทธิรัตน์ รุจิเกียรติกำจร (Dr. Suttirat Rujikietgumjorn) ***

**บทคัดย่อ**

การวิจัยนี้เป็นการวิจัยเชิงทดลอง แบบ Randomized Control Group Pretest-Posttest Design มีวัตถุประสงค์เพื่อเปรียบเทียบความสามารถด้านการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ระหว่างกลุ่มที่สอนโดยรูปแบบ CIRC กับการสอนตามปกติ และศึกษาพฤติกรรมการทำงานกลุ่มของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ที่สอนโดยรูปแบบ CIRC

กลุ่มตัวอย่างเป็นนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2555 โรงเรียนน้ำพอง อำเภอน้ำพอง จังหวัดขอนแก่น จำนวน 2 ห้องเรียน ซึ่งได้มาจากการสุ่มแบบกลุ่ม (Cluster Random Sampling) แล้วจับสลาก 1 ห้องเรียน เป็นกลุ่มทดลอง สอนโดยรูปแบบ CIRC อีก 1 ห้องเรียนเป็นกลุ่มควบคุม สอนโดยการสอนตามปกติ เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย ได้แก่ 1) แผนการจัดการเรียนรู้วิชาภาษาอังกฤษชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ที่ใช้รูปแบบ CIRC จำนวน 6 แผน 2) แผนการจัดการเรียนรู้วิชาภาษาอังกฤษ ชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ที่ใช้การสอนตามปกติ จำนวน 6 แผน 3) แบบทดสอบความสามารถด้านการอ่านภาษาอังกฤษ 4) แบบทดสอบความสามารถด้านการเขียนภาษาอังกฤษ และ 5) แบบประเมินพฤติกรรมการทำงานกลุ่มของนักเรียนที่สอนโดยรูปแบบ CIRC สถิติที่ใช้ในการวิเคราะห์ข้อมูล ได้แก่ ค่าเฉลี่ย ส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน และ t-test (Independent Samples)

ผลการวิจัย พบว่า ความสามารถด้านการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษของนักเรียนทั้งสองกลุ่มแตกต่างกันอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ 0.01 โดยที่นักเรียนกลุ่มทดลองมีคะแนนหลังเรียนสูงกว่าคะแนนของนักเรียนกลุ่มควบคุม ระดับพฤติกรรมการทำงานกลุ่มของนักเรียนที่สอนโดยรูปแบบ CIRC อยู่ในระดับมาก

**คำสำคัญ:** ความสามารถด้านการอ่านภาษาอังกฤษ ความสามารถด้านการเขียนภาษาอังกฤษ รูปแบบ CIRC
**Keywords:** English reading ability, English writing ability, CIRC method

* นักศึกษาระดับปริญญาโท สาขาวิชาหลักสูตรและการสอน คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยขอนแก่น
** อาจารย์ประจำ สาขาวิชาหลักสูตรและการสอน คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยขอนแก่น
*** รองศาสตราจารย์ (ผู้ทรงคุณวุฒิ) คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยขอนแก่น

**Abstract**

The objectives of this Randomized Control Group Pretest-Posttest Design experimental research were; 1) to compare English reading and writing abilities of grade 6 students taught by the CIRC method and the conventional instruction; and 2) to study group working behaviors of the students taught by the CIRC method.

The sample consisted of grade 6 students during the second semester of academic year 2012 from Nampong School in Nampong district, Khon Kaen. Two groups of the students were selected through Cluster Random Sampling. Drawing lots were used to organize the students into one experimental group of 34 students and one controlled group of 35 students. The research instruments were; 1) 6 lesson plans using the CIRC method; 2) 6 lesson plans using conventional instruction; 3) an English reading ability test; 4) an English writing ability test; and 5) group working behavior assessment forms. The data were analyzed by mean ($\overline{X}$), standard deviation (S.D.), and t-test (Independent Samples).

The results of this research showed that the students' English reading and writing ability of the experimental group was higher than that of the controlled group at the 0.01 level of statistical significance. As for the group working behaviors, the students taught by the CIRC method had a high performance level.

**บทนำ**

ภาษาอังกฤษเป็นภาษาสากลที่ใช้ติดต่อสื่อสารกันทั่วทุกมุมโลก ทั้งในด้านเศรษฐกิจ สังคม การเมืองการปกครอง และการศึกษา ประเทศไทยเห็นความสำคัญของการใช้ภาษาอังกฤษ จึงกำหนดให้นักเรียนในระดับการศึกษาขั้นพื้นฐานทุกคนต้องเรียนวิชาภาษาอังกฤษในกลุ่มสาระภาษาต่างประเทศตั้งแต่ชั้นประถมศึกษาปีที่ 1 เพื่อให้มีเจตคติ ที่ดีต่อการเรียนภาษา สามารถใช้ภาษาเพื่อการสื่อสาร แสวงหาความรู้ ประกอบอาชีพและศึกษาต่อในระดับที่สูงขึ้น รวมทั้งมีความรู้ความเข้าใจเกี่ยวกับวัฒนธรรมของประชาคมโลก สามารถถ่ายทอดความคิดและวัฒนธรรมไทยไปยังสังคมโลกได้อย่างสร้างสรรค์ (สำนักวิชาการและมาตรฐานการศึกษา, 2551)

ทักษะการสื่อสารด้วยภาษาอังกฤษที่สำคัญที่สุดของนักเรียนไทยคือ การอ่าน (ลัคนา คุณพาที, 2546) เพราะผู้เรียนได้เรียนรู้ภาษาอังกฤษจากสื่อสิ่งพิมพ์มากกว่าจากการฟังหรือการสนทนา การเขียนก็เป็นทักษะที่สำคัญเช่นเดียวกัน การเขียนช่วยให้ผู้เรียนจดจำบทเรียนได้แม่นยำยิ่งขึ้น และช่วยให้ครูได้ทราบความก้าวหน้าของผู้เรียนเป็นรายบุคคล โดยทั่วไปครูผู้สอนจะจัดกิจกรรมสอนการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษตามแนวการสอน เพื่อการสื่อสารตามที่แนะนำไว้ในหลักสูตรการศึกษาขั้นพื้นฐาน พุทธศักราช 2544 ซึ่งจะได้ผลดี ก็ต่อเมื่อชั้นเรียนมีขนาดไม่ใหญ่เกินไป อย่างไรก็ตามนักเรียนยังคงมีปัญหาด้านการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษ เนื่องจากไม่เข้าใจความหมายคำศัพท์และโครงสร้างของประโยค ครูใช้วิธีการหรือเทคนิคในการสอนที่ไม่ช่วยให้นักเรียนพัฒนาประสิทธิภาพในการอ่าน นักเรียนมีส่วนร่วมในกิจกรรมน้อยมาก ความสามารถของนักเรียนใน ชั้นเรียนแตกต่างกันมาก กิจกรรมที่ทำมักเป็นกิจกรรมเดี่ยวหรือทั้งชั้น นักเรียนขาดทักษะการทำงานร่วมกัน (นูรียะห์ เจ๊ะยอ, 2552; วิมลพันธุ์ พินธุรักษ์, 2553) และทักษะการเขียนก็มักจะถูกละเลย เนื่องจากความเข้าใจคลาดเคลื่อนว่าหากนักเรียนเข้าใจคำศัพท์และโครงสร้าง

ประโยคแล้ว จะเขียนได้โดยอัตโนมัติ ทั้งที่แท้จริงแล้ว การเขียนก็ต้องการการฝึกหัดเช่นเดียวกับทักษะการสื่อสารอื่น (อำไพ เกียรติชัย, 2531)

เมื่อพิจารณาเฉพาะโรงเรียนน้ำพอง อำเภอน้ำพอง จังหวัดขอนแก่นซึ่งผู้วิจัยปฏิบัติงานอยู่ มีนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ในปีการศึกษา 2555 จำนวน 138 คน แบ่งเป็น 4 ห้องเรียน จำนวนนักเรียนห้องละ 34-35 คน จากการสังเกตชั้นเรียน พบว่านักเรียนมีปัญหาด้านการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษ นักเรียนส่วนใหญ่ไม่กล้าอ่านออกเสียง จับใจความเรื่องที่อ่านไม่ได้ และไม่สามารถเขียนสื่อสารได้ ห้องเรียนมีขนาดใหญ่ ครูดูแลชั้นเรียน ไม่ทั่วถึง นักเรียนที่เรียนเก่งจะแยกไปทำกิจกรรมต่างหาก นักเรียนที่เรียนอ่อนมักหลีกเลี่ยงการทำกิจกรรมและส่งงานไม่ตรงเวลา

จากการศึกษาเอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง เพื่อแก้ปัญหาดังกล่าว ผู้วิจัยพบว่า การสอนโดยรูปแบบ CIRC เป็นการจัดการเรียนรู้แบบร่วมมือซึ่งนักเรียนในทีมการเรียนเป็นนักเรียนที่มีความสามารถคละกัน ทุกคนช่วยกันทำกิจกรรมให้บรรลุวัตถุประสงค์ที่ตั้งไว้ ความสำเร็จของกลุ่มขึ้นอยู่กับความสำเร็จส่วนบุคคลของนักเรียน ช่วยให้นักเรียนกระตือรือร้นในการเรียน นักเรียนที่เรียนอ่อนจะได้รับการดูแลจากเพื่อนร่วมทีมที่เรียนดี และนักเรียนที่เรียนดีก็ได้ทบทวนความรู้ความเข้าใจจากการที่อธิบายบทเรียนให้เพื่อนร่วมทีมทำให้นักเรียนได้รับการดูแลอย่างทั่วถึงและมีโอกาสพัฒนาพฤติกรรมการทำงานกลุ่มอีกด้วย (Slavin, Madden, & Steven, 1990; ชัชวาล แสงจักรวาล, 2551; วัชรา เล่าเรียนดี, 2547; อรนุช ลิมตศิริ, 2551)

จากหลักการสำคัญและปัญหาดังกล่าว ผู้วิจัยจึงสนใจที่จะศึกษาเปรียบเทียบความสามารถด้านการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ที่สอนโดยรูปแบบ CIRC และการสอนตามปกติเพื่อเป็นแนวทางในการพัฒนาการสอนต่อไป

**วัตถุประสงค์ของการวิจัย**

1. เพื่อเปรียบเทียบความสามารถด้านการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ที่สอนโดยรูปแบบ CIRC กับการสอนตามปกติ

2. เพื่อเปรียบเทียบความสามารถด้านการเขียนภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ที่สอนโดยรูปแบบ CIRC กับการสอนตามปกติ

3. เพื่อศึกษาพฤติกรรมการทำงานกลุ่มของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ที่สอนโดยรูปแบบ CIRC

**สมมุติฐานของการวิจัย**

1. นักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ที่สอนโดยรูปแบบ CIRC มีความสามารถด้านการอ่านภาษาอังกฤษสูงกว่านักเรียนที่สอนตามปกติ

2. นักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ที่สอนโดยรูปแบบ CIRC มีความสามารถด้านการเขียนภาษาอังกฤษสูงกว่านักเรียนที่สอนตามปกติ

3. นักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ที่สอนโดยรูปแบบ CIRC มีพฤติกรรมการทำงานกลุ่มอยู่ในระดับมากถึงมากที่สุด

**นิยามศัพท์เฉพาะ**

1. การสอนโดยรูปแบบ CIRC หมายถึง การสอนตามแผนการจัดการเรียนรู้วิชาภาษาอังกฤษชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 โดยใช้รูปแบบ CIRC ที่ผู้วิจัยสร้างขึ้น โดยใช้ขั้นตอนการสอนตามแบบ Slavin และประยุกต์กิจกรรมให้เหมาะสมกับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 จัดการเรียนรู้โดยแบ่งนักเรียนออกเป็นกลุ่มย่อย แต่ละกลุ่มประกอบด้วยนักเรียนที่มีความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษสูง 1 คน นักเรียนที่มีความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษระดับกลาง 2 คน และนักเรียนที่มีความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษต่ำ 1 คน โดยพิจารณาจากคะแนน ซึ่งมาจากการทดสอบก่อนเรียน สมาชิกในกลุ่มช่วยเหลือกันในการพัฒนาทักษะการอ่านและการเขียน ผู้เรียนทำงานของตน ช่วยเหลือซึ่งกันและกัน หมุนเวียนหน้าที่กันให้ข้อมูลย้อนกลับแก่กัน และรับรางวัลตามกลุ่มที่ทำได้

2. การสอนตามปกติ หมายถึง การสอนตามแผนการจัดการเรียนรู้ภาษาอังกฤษชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ตามแนวการสอนอ่านภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารที่ผู้วิจัยสร้างขึ้น มีจุดมุ่งหมายเพื่อสอนอ่านและ

ผสมผสานทักษะการเขียนเข้าไปในกิจกรรม โดยใช้ขั้นตอนการจัดกิจกรรมจากตัวอย่างแผนการจัดการเรียนรู้ในคู่มือการจัดการเรียนรู้กลุ่มสาระภาษาต่างประเทศ หลักสูตรการศึกษาขั้นพื้นฐาน พุทธศักราช 2544 ซึ่งเป็นขั้นตอนการจัดกิจกรรมที่ใช้ในการสอนอ่านภาษาอังกฤษกันโดยทั่วไป

3. ความสามารถด้านการอ่านภาษาอังกฤษ หมายถึง ความสามารถในการทำความเข้าใจคำและจับใจความเรื่องที่อ่าน โดยประเมินจากคะแนนของนักเรียนที่ได้จากการตอบแบบทดสอบด้านการอ่านภาษาอังกฤษที่ผู้วิจัยสร้างขึ้น ครอบคลุมระดับความสามารถด้านการอ่าน ในระดับความรู้ ระดับถ่ายโอน และระดับสื่อสาร

4. ความสามารถด้านการเขียนภาษาอังกฤษ หมายถึง ความสามารถในการเลือกและเรียบเรียงถ้อยคำเป็น ลายลักษณ์อักษร โดยประเมินจากคะแนนของนักเรียนที่ได้จากการตอบแบบทดสอบความสามารถด้านการเขียนภาษาอังกฤษที่ผู้วิจัยสร้างขึ้น ครอบคลุมระดับทักษะภาษาด้านการเขียน ในระดับความรู้ ระดับถ่ายโอน และระดับสื่อสาร

5. พฤติกรรมการทำงานกลุ่ม หมายถึง พฤติกรรมที่นักเรียนแสดงออกในการทำงานกลุ่ม โดยประเมินจากคะแนนเฉลี่ยที่ได้จากการประเมินพฤติกรรมการทำงานกลุ่มโดยใช้แบบประเมินที่ผู้วิจัยสร้างขึ้น แบ่งออกเป็น 5 ด้าน ได้แก่ ความรับผิดชอบในการทำงานกลุ่ม การสร้างบรรยากาศในการทำงานกลุ่ม การให้ความช่วยเหลือเพื่อนในกลุ่ม การแสดงความคิดเห็นเพื่อปรับปรุงผลงาน และการยอมรับความคิดเห็นของสมาชิกในกลุ่ม มีผู้ประเมินร่วมกัน 3 ฝ่าย คือ ผู้เรียนประเมินตนเอง เพื่อนนักเรียนในกลุ่มประเมิน และครูผู้สอนประเมิน

## วิธีดำเนินการวิจัย

### 1. รูปแบบการวิจัย

การวิจัยครั้งใช้รูปแบบการวิจัยเชิงทดลองแบบ Randomized Control Group Pretest - Posttest Design

### 2. ประชากรและกลุ่มตัวอย่าง

1) ประชากรในการวิจัย คือ นักเรียนโรงเรียนน้ำพองที่กำลังศึกษาอยู่ชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ปีการศึกษา 2555 จำนวนนักเรียน 138 คน แบ่งเป็น 4 ห้องเรียน เป็นห้องเรียนแบบคละความสามารถของนักเรียน

2) กลุ่มตัวอย่างในการวิจัยครั้งนี้ คือ นักเรียนโรงเรียนน้ำพองที่กำลังศึกษาอยู่ชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ปีการศึกษา 2555 จำนวน 2 ห้องเรียน ได้มาจากการสุ่มแบบกลุ่ม (Cluster Random Sampling) กลุ่มทดลองมีนักเรียน 34 คน สอนโดยรูปแบบ CIRC และกลุ่มควบคุมมีนักเรียน 35 คน สอนโดยการสอนตามปกติ

### 3. เนื้อหาที่ใช้ในการวิจัย

บทอ่านในกลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ วิชา อ 16101 ภาษาอังกฤษชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 จำนวน 6 เรื่องได้แก่ A Grasshopper and Ants, My Neighbor Peter, What will I be when I grow up?, The First Day of School, Directions to the Museum และ Twins ซึ่งได้จากเว็บไซต์ http://www.british-council.org และ http://www.superteacherwork-sheets.com โดยมีการปรับระดับภาษาให้เหมาะสมกับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 แล้ว

### 4. เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย

1) แผนการจัดการเรียนรู้วิชาภาษาอังกฤษ ชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ที่ใช้รูปแบบ CIRC และแผนการจัดการเรียนรู้วิชาภาษาอังกฤษ ชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ที่ใช้การสอนตามปกติ รูปแบบละ 6 แผน

2) แบบทดสอบความสามารถด้านการอ่านภาษาอังกฤษ ชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 แบบเลือกตอบ จำนวน 30 ข้อ

3) แบบทดสอบความสามารถด้านการเขียนภาษาอังกฤษ ชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 มี 2 ตอน ได้แก่ ตอนที่ 1 แบบเลือกตอบ จำนวน 20 ข้อ และตอนที่ 2 การเขียนความเรียง คะแนนเต็ม 10 คะแนน

4) แบบประเมินพฤติกรรมการทำงานกลุ่มของนักเรียนที่สอนโดยรูปแบบ CIRC ซึ่งมี

ผู้ประเมิน 3 ฝ่าย ได้แก่ ผู้เรียนประเมินตนเอง เพื่อนนักเรียนในกลุ่มประเมิน และครูผู้สอนประเมิน

**5. การเก็บรวบรวมข้อมูล**

1) ชี้แจงเกี่ยวกับจุดประสงค์ กระบวนการเรียนรู้ และวิธีการวัดประเมินผลและวิธีการคิดคะแนนความก้าวหน้าให้นักเรียนกลุ่มทดลองเข้าใจ

2) ทำการทดสอบก่อนเรียนทั้งกลุ่มทดลองและกลุ่มควบคุม โดยใช้แบบทดสอบความสามารถด้าน การอ่านและแบบทดสอบความสามารถด้านการเขียนวิชาภาษาอังกฤษ ชั้นประถมศึกษาปีที่ 6

3) นำคะแนนแบบทดสอบก่อนเรียนของนักเรียนกลุ่มทดลองมาเรียงลำดับแล้วแบ่งนักเรียนออกเป็น 3 กลุ่ม ได้แก่ นักเรียนที่ได้คะแนนสูงมีจำนวนร้อยละ 25 นักเรียนที่ได้คะแนนปานกลางมีจำนวนร้อยละ 50 และนักเรียนที่ได้คะแนนต่ำมีจำนวนร้อยละ 25 ของจำนวนนักเรียนทั้งหมด แล้วจัดนักเรียนเข้าทีมโดยกำหนดให้แต่ละทีมประกอบด้วยนักเรียนกลุ่มสูง 1 คน ปานกลาง 2 คน และต่ำ 1 คน

4) จัดการเรียนรู้ตามแผนการจัดการเรียนรู้ที่ 1 ถึงแผนการจัดการเรียนรู้ที่ 6 โดยผู้วิจัยเป็นผู้ดำเนินการ จัดกิจกรรมการเรียนรู้ตามแผนการจัดการเรียนรู้ที่จัดทำไว้ โดยให้กลุ่มทดลองเรียนด้วยแผนการจัดการเรียนรู้ที่ใช้รูปแบบ CIRC กลุ่มควบคุมเรียนด้วยแผนการจัดการเรียนรู้ที่ใช้การสอนตามปกติ ใช้เวลาสัปดาห์ละ 3 ชั่วโมง เป็นจำนวน 6 สัปดาห์ ในช่วงเดือน มกราคม – กุมภาพันธ์ พ.ศ. 2556

5) ประเมินพฤติกรรมการทำงานกลุ่มของนักเรียนกลุ่มทดลองในระหว่างการจัดการเรียนรู้ด้วยแผนการ จัดการเรียนรู้ที่ใช้รูปแบบ CIRC โดยผู้ประเมิน 3 ฝ่าย ได้แก่ ผู้เรียนประเมินตนเอง เพื่อนนักเรียนในกลุ่มประเมิน และครูผู้สอนประเมิน

6) ทำการทดสอบหลังเรียนทั้งกลุ่มทดลองและกลุ่มควบคุม โดยแบบทดสอบความสามารถด้านการอ่านและแบบทดสอบความสามารถด้านการเขียนวิชาภาษาอังกฤษ ชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ซึ่งเป็นแบบทดสอบฉบับเดียวกันกับที่ใช้ทดสอบก่อนเรียน

**6. การวิเคราะห์ข้อมูล**

1) คำนวณค่าเฉลี่ยและส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐานของคะแนนที่ได้จากการทดสอบความสามารถด้าน การอ่านภาษาอังกฤษก่อนเรียน-หลังเรียนและเปรียบเทียบความสามารถด้านการอ่านภาษาอังกฤษก่อนเรียน- หลังเรียนระหว่างกลุ่มทดลองและกลุ่มควบคุมด้วย t-test (Independent Samples)

2) คำนวณค่าเฉลี่ยและส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐานของคะแนนที่ได้จากการทดสอบความสามารถด้านการเขียนภาษาอังกฤษก่อนเรียน-หลังเรียนและเปรียบเทียบความสามารถด้านการเขียนภาษาอังกฤษก่อนเรียน- หลังเรียนระหว่างกลุ่มทดลองและกลุ่มควบคุมด้วย t-test (Independent Samples)

3) คำนวณค่าเฉลี่ยและส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐานของคะแนนที่ได้จากการประเมินพฤติกรรมการทำงานกลุ่มของนักเรียนกลุ่มทดลอง

**สรุปและอภิปรายผล**

1. การเปรียบเทียบความสามารถด้านการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ที่สอนโดยรูปแบบ CIRC กับการสอนตามปกติ พบว่า นักเรียนที่สอนโดยรูปแบ CIRC มีความสามารถด้านการอ่านภาษาอังกฤษสูงกว่านักเรียนที่สอนตามปกติอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ 0.01 เป็นไปตามสมมุติฐานที่ตั้งไว้ อาจเป็นเพราะการร่วมมือกันทำกิจกรรมการอ่านที่กำหนดให้กับเพื่อนร่วมทีม ผู้เรียนที่เรียนอ่อนจะได้รับการอธิบายและช่วยเหลือในการปฏิบัติกิจกรรมจากเพื่อนที่เรียนเก่ง ช่วยให้เข้าใจบทเรียนยิ่งขึ้น ดังที่ อรนุช ลิมตศิริ (2551) ได้กล่าวไว้ว่า การที่นักเรียนที่เรียนเก่งในกลุ่มช่วยอธิบายบทเรียนให้เพื่อนที่เรียนอ่อนด้วยภาษาของเด็กในวัยเดียวกันนั้น ช่วยให้นักเรียนเข้าใจบทเรียนได้ดียิ่งขึ้นทั้งผู้ที่เรียนอ่อนและผู้ที่เรียนเก่งเนื่องจากได้ทบทวนความรู้ที่เกิดจากการเรียนไปในตัว เมื่อนักเรียนเข้าใจบทเรียนก็ย่อมเกิดความมั่นใจและพยายามที่จะปฏิบัติกิจกรรม

เพื่อให้ทีมประสบความสำเร็จ ดังที่ นพเก้า ณ พัทลุง (2548) ได้กล่าวว่าการเรียนรู้แบบร่วมมือช่วยสร้างเจตคติที่ดีต่อการเรียน ช่วยทำให้ผู้เรียนมีแรงจูงใจ ในการเรียนเพิ่มขึ้น อีกทั้งการให้รางวัลของทีม (Team reward) หรือการยกย่องชมเชย เมื่อทีมมีผลงานสูงกว่าเกณฑ์ที่กำหนด ซึ่งแต่ละทีมมีโอกาสได้รับรางวัลโดยไม่ต้องแข่งขันกับทีมอื่น ทำให้ผู้เรียนกระตือรือร้นในการเรียนดังที่ทิศนา แขมมณี (2555) ได้กล่าวว่าการเรียนรู้แบบร่วมมือช่วยให้ผู้เรียนมีความพยายามที่จะเรียนรู้ให้บรรลุเป้าหมาย มีแรงจูงใจภายในและแรงจูงใจใฝ่สัมฤทธิ์ทำให้ผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนสูงขึ้น และการเรียนรู้มีความคงทนมากขึ้น สอดคล้องกับผลการวิจัยของวราพร สิมมา (2552) ซึ่งศึกษาเปรียบเทียบความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนระดับ ปวส. 2 วิทยาลัยเทคนิคขอนแก่น ที่สอนอ่านโดยรูปแบบ CIRC กับวิธีสอนอ่านตามคู่มือครู กลุ่มทดลองเรียนด้วยแผนการสอนอ่านแบบ CIRC กลุ่มควบคุมเรียนด้วยแผนการสอนอ่านตามคู่มือครู ผลการวิจัยพบว่า นักเรียนที่สอนโดยรูปแบบ CIRC มีความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษสูงกว่านักเรียนที่สอนตามคู่มือครูอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติ ($P<0.001$) และยังพบว่านักเรียนในกลุ่มทดลองมีพัฒนาการในด้านความเข้าใจการอ่านภาษาอังกฤษอย่างต่อเนื่อง โดยมีคะแนนการทดสอบย่อยร้อยละ 72.00, 95.20 และ 97.20 ตามลำดับ นอกจากนั้นยังสอดคล้องกับงานวิจัยของ Keramati (2011) ซึ่งศึกษาเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ด้านการอ่านของนักเรียนเกรด 4 ที่ได้รับการสอนแบบ CIRC กับการสอนตามปกติ ผลการวิจัยพบว่า การสอนอ่านรูปแบบ CIRC มีผลเชิงบวกต่อการพัฒนาความสามารถด้านการอ่านของนักเรียน

2. การเปรียบเทียบความสามารถด้านการเขียนภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ที่สอนโดยรูปแบบ CIRC กับการสอนตามปกติ พบว่า นักเรียนที่สอนโดยรูปแบบ CIRC มีความสามารถด้านการเขียนภาษาอังกฤษสูงกว่านักเรียนที่สอนตามปกติอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ 0.01 เป็นไปตามสมมุติฐานที่ตั้งไว้ อาจเป็นเพราะรูปแบบ CIRC ซึ่งเป็นรูปแบบการเรียนรู้แบบร่วมมือที่ใช้ในการสอนอ่านและเขียนโดยเฉพาะ ผู้เรียนได้ทำกิจกรรม การเขียนกับเพื่อนร่วมทีม เป็นการเปิดโอกาสให้ผู้เรียนได้ปรึกษาและช่วยเหลือกันในการฝึกเขียน รวมทั้งช่วยกันตรวจสอบความถูกต้องเพื่อปรับปรุงงานให้สมบูรณ์ มีการให้กำลังใจและคำชมเชยจากเพื่อนร่วมทีม เป็นตัวเสริมแรงให้ผู้เรียนตั้งใจทำงานให้ดีที่สุดเพื่อผลสำเร็จของกลุ่ม ดังที่ ชัยวัฒน์ สุทธิรัตน์ (2553) ได้กล่าวไว้ว่า ในการเรียนรู้แบบร่วมมือนั้น การให้ความสนใจ การยอมรับการให้คำชมเชยจากกลุ่มเพื่อนจะเป็นตัวเสริมแรงที่มีประสิทธิภาพมาก โดยเฉพาะเด็กวัยรุ่นที่มักจะมีธรรมชาติรวมกลุ่ม เชื่อและทำตามกลุ่มมากกว่าครู การที่กลุ่มเพื่อนกล่าวคำชมเชย ให้การยอมรับและให้ความสนใจจะมีผลต่อความรู้สึกของผู้กำลังทำหน้าที่ได้เป็นอย่างดี สอดคล้องกับงานวิจัยของ Bahroni (2009) ซึ่งทำวิจัยเชิงปฏิบัติการเพื่อศึกษาความสามารถด้านการเขียนของนักเรียนเกรด 11 ที่ได้รับการสอนด้วยรูปแบบ CIRC เก็บข้อมูลโดยใช้แบบสังเกตรายการ แบบบันทึกภาคสนาม และการทดสอบการเขียนเมื่อสิ้นสุดวงจร ผลการวิจัยพบว่า การสอนด้วยรูปแบบ CIRC ช่วยพัฒนาความสามารถด้านการเขียนของนักเรียน เห็นได้จากคะแนนความสามารถด้านการเขียนที่เพิ่มขึ้นทุกวงจร และยังพบว่านักเรียนมีความกระตือรือร้นในการร่วมกิจกรรมการเขียนอีกด้วย

3. ผลการประเมินพฤติกรรมการทำงานกลุ่มของนักเรียนที่สอนโดยรูปแบบ CIRC ในด้านความรับผิดชอบในการทำงานกลุ่ม การสร้างบรรยากาศในการทำงานกลุ่ม การช่วยเหลือเพื่อนในกลุ่ม การแสดงความคิดเห็นในการปรับปรุงผลงาน และการยอมรับความคิดเห็นของสมาชิกในกลุ่ม โดยมีประเมิน 3 ฝ่าย ได้แก่ ผู้เรียนประเมินตนเอง เพื่อนนักเรียนในกลุ่มประเมิน และครูผู้สอนประเมิน ผลการประเมินพฤติกรรมการทำงานกลุ่มในภาพรวมอยู่ในระดับมาก เป็นไปตามสมมุติฐานที่ตั้งไว้ อาจเป็นเพราะก่อนการทดลองครูได้ทำความเข้าใจกับผู้เรียนเกี่ยวกับบทบาทของสมาชิกในทีมการเรียนและกระตุ้นให้ผู้เรียนตระหนักถึงความสำคัญของการทำงานกลุ่ม กลุ่มไม่

อาจจะประสบความสำเร็จได้หากขาดความร่วมมือและการช่วยเหลือกันในการเรียนรู้ อีกทั้งความใกล้ชิดกันในระหว่างการทำกิจกรรมและการยอมรับกันและกันทำให้นักเรียนมีโอกาสได้เรียนรู้และเลียนแบบพฤติกรรมอันพึงประสงค์จากเพื่อนร่วมทีม ดังที่ชัยวัฒน์ สุทธิรัตน์ (2553) กล่าวว่าการเรียนรู้แบบร่วมมือเน้นให้ผู้เรียนทำงานร่วมกัน ซึ่งเหมือนกับการอยู่ร่วมกันในสังคมการร่วมกันทำงานจะช่วยสร้างสัมพันธภาพอันดีต่อกันเรียนรู้ซึ่งกันและกัน และมีการสังเกตสิ่งที่อยู่รอบตัว ทำให้เกิดการเลียนแบบจากตัวแบบ

เมื่อพิจารณารายด้าน พบว่าทุกด้านมีระดับพฤติกรรมอยู่ในระดับมาก ด้านที่ได้ค่าเฉลี่ยสูงสุด ได้แก่ ด้านความรับผิดชอบในการทำงานกลุ่ม ซึ่งอาจเป็นเพราะการเรียนรู้แบบร่วมมือมีหลักการสำคัญ คือ ความสำเร็จของผู้เรียนรายบุคคลคือความสำเร็จของกลุ่ม ผู้เรียนทุกคนจึงต้องรับผิดชอบงานที่ได้รับมอบหมายและพยายามทำงานให้เต็มความสามารถ ดังที่ Johnson และ Johnson (1994 อ้างถึงใน ทิศนา แขมมณี, 2555) กล่าวว่าองค์ประกอบสำคัญของการเรียนรู้แบบร่วมมือประการหนึ่ง คือ ความรับผิดชอบที่ตรวจสอบได้ของสมาชิกแต่ละคน สมาชิกในกลุ่มการเรียนรู้ทุกคนต้องพยายามทำงานที่ได้รับมอบหมายอย่างเต็มความสามารถ ไม่มีใครได้ประโยชน์โดยไม่ทำหน้าที่ของตน อีกทั้งในขั้นตอนการสอนโดยรูปแบบ CIRC สมาชิกในทีมการเรียนทุกคนจะต้องปฏิบัติงานที่ได้รับมอบหมายให้เสร็จสมบูรณ์เสียก่อนจึงจะสามารถปฏิบัติงานในขั้นต่อไปได้ มีระบบตรวจสอบผลงานทั้งที่เป็นรายบุคคลและรายกลุ่ม สมาชิกในทีมการเรียนทุกคนจึงต้องรับผิดชอบในการทำงานกลุ่ม เพื่อให้บรรลุเป้าหมาย การเรียนรู้นั้น ๆ ส่วนพฤติกรรมการทำงานกลุ่มที่มีค่าเฉลี่ยน้อยที่สุด คือ ด้านการแสดงความคิดเห็นเพื่อปรับปรุงผลงานอาจเป็นเพราะนักเรียนในกลุ่มทดลองยังไม่คุ้นเคยกับการอภิปรายแลกเปลี่ยนความคิดเห็นหรือการคัดค้านอย่างมีเหตุผล ไม่กล้าที่จะเสนอข้อคิดเห็นที่แตกต่างจากผู้อื่นเนื่องจากเกรงว่าจะไม่เป็นที่ยอมรับจากกลุ่มเพื่อน ครูจึงต้องคอยกระตุ้นให้เกิดการอภิปรายเกี่ยวกับแผนการหรือวิธีการทำงานเพื่อปรับปรุงการทำงานให้ดีขึ้น เป็นการวิเคราะห์กระบวนการกลุ่มอันเป็นองค์ประกอบสำคัญของการเรียนรู้แบบร่วมมือ ดังที่ Johnson และ Johnson (1994 อ้างถึงใน ทิศนา แขมมณี, 2555) ได้กล่าวไว้ว่าการเรียนรู้แบบร่วมมือนั้น ครูหรือผู้เรียนจะต้องวิเคราะห์กระบวนการทำงานของกลุ่มเพื่อช่วยให้เกิดการเรียนรู้และปรับปรุงการทำงาน การวิเคราะห์กระบวนการกลุ่มครอบคลุมถึงการวิเคราะห์เกี่ยวกับวิธีการทำงานของกลุ่ม พฤติกรรมของสมาชิกกลุ่มและผลงานของกลุ่ม หรือทั้งสองฝ่าย

เมื่อพิจารณาค่าเฉลี่ยพฤติกรรมการทำงานกลุ่มในแต่ละแผนการจัดการเรียนรู้ พบว่าค่าเฉลี่ยพฤติกรรม การทำงานกลุ่มเพิ่มขึ้นตามลำดับแผนการจัดการเรียนรู้ ซึ่งอาจมีสาเหตุมาจากการที่ผู้เรียนมีส่วนร่วมในการประเมิน ทั้งการประเมินตนเองและการประเมินเพื่อนร่วมทีม ทำให้ผู้เรียนได้ทราบถึงพฤติกรรมการทำงานกลุ่มที่เหมาะสม ทราบข้อเด่นข้อบกพร่องและขอบเขตการพัฒนาตนเอง จึงเกิดความพยายามที่จะพัฒนาตนเอง เพื่อให้เป็นไปตามพฤติกรรมที่พึงประสงค์ ดังที่ อวยพร เรืองตระกูล และสุนทรพจน์ ดำรงค์พานิช (2551) ได้กล่าวไว้ว่าการประเมินตนเองเป็นวิธีที่ดีที่สุดสำหรับการให้ผู้ประเมินตนเองรับทราบถึงความก้าวหน้าของตน เกิดความภาคภูมิใจในตนเองและรู้ว่าจะสามารถดำเนินการเพื่อพัฒนางานอย่างไรในอนาคต เกิดแรงจูงใจในการเพิ่มขีดความสามารถการพัฒนาของบุคคล สอดคล้องกับชัชวาล แสงจักรวาฬ (2551) ซึ่งศึกษาผลการสอนโดยรูปแบบ CIRC ที่มีต่อผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนวิชาภาษาอังกฤษด้านการอ่านและการเขียนและพฤติกรรมการทำงานกลุ่มของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษา ปีที่ 1 ผลการวิจัยพบว่า นักเรียนที่สอนโดยรูปแบบ CIRC มีผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนภาษาอังกฤษด้านการอ่านและการเขียนหลังเรียนสูงกว่าก่อนเรียนอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติ และมีพฤติกรรมการทำงานกลุ่มอยู่ในระดับดีมาก

**ข้อเสนอแนะ**

1. ข้อเสนอแนะในการนำผลการวิจัยไปใช้

1) การจัดการเรียนรู้แบบร่วมมือรูปแบบ CIRC ในช่วงแรก ๆ นั้น ครูต้องดูแลให้คำแนะนำและสังเกตการปฏิบัติกิจกรรมอย่างใกล้ชิด เพื่อให้แน่ใจว่านักเรียนสามารถปฏิบัติกิจกรรมได้ตามบทบาทหน้าที่ของตนได้อย่างเหมาะสม

2) จากผลการวิจัย พบว่าพฤติกรรมการทำงานกลุ่มอยู่ในระดับดีแต่ผู้เรียนยังไม่กล้าแสดงความคิดเห็นที่อาจจะแตกต่างจากผู้อื่นเนื่องจากเข้าใจว่าอาจเกิดความขัดแย้งในทีมการเรียน ครูจึงต้องทำความเข้าใจกับผู้เรียนในเรื่องการอภิปรายแสดงความคิดเห็นเพื่อปรับปรุงผลงาน เน้นย้ำให้ผู้เรียนรับฟังความคิดเห็นของเพื่อนร่วมทีมทุกคนอย่างเสมอภาคกัน หากไม่เห็นด้วยก็ต้องคัดค้านหรือเสนอแนะอย่างมีเหตุมีผล และไม่ว่าทีมจะมีมติอย่างไร สมาชิกทุกคนก็ต้องปฏิบัติตามมตินั้นด้วยความเต็มใจ

2. ข้อเสนอแนะในการทำวิจัยครั้งต่อไป

1) ควรศึกษาเปรียบเทียบความสามารถด้านการอ่านและเขียนภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นประถมศึกษาที่สอนโดยรูปแบบ CIRC กับการเรียนรู้แบบร่วมมือรูปแบบอื่นที่ไม่มีการแข่งขันระหว่างกลุ่ม เช่น รูปแบบ LT (Learning Together) หรือ รูปแบบ Co-op Co-op เพื่อเปรียบเทียบผลที่เกิดขึ้นกับผลการวิจัยครั้งนี้ว่าแตกต่างกันหรือไม่ อย่างไร

2) ควรศึกษาผลการสอนโดยรูปแบบ CIRC ในวิชาภาษาไทย วิชาสังคมศึกษา ศาสนาและวัฒนธรรม และวิชาประวัติศาสตร์ ซึ่งเป็นวิชาที่มีบทอ่านเป็นจำนวนมาก เพื่อเปรียบเทียบผลที่เกิดขึ้นระหว่างบทอ่านที่เป็นภาษาไทยกับภาษาอังกฤษว่าแตกต่างกันหรือไม่ อย่างไร

3) ควรศึกษาผลการสอนโดยรูปแบบ CIRC ที่มีต่อตัวแปรอื่น เช่น ความคงทนในการเรียนรู้ ความพึงพอใจของผู้เรียน เป็นต้น

4) ควรศึกษาผลการสอนโดยรูปแบบ CIRC ที่มีต่อความสามารถด้านการอ่านและเขียนภาษาอังกฤษในระดับทักษะภาษาอื่น เช่น ความสามารถด้านการอ่านในระดับวิเคราะห์ ประเมินค่า และความสามารถด้านการเขียนในระดับการเขียนสร้างสรรค์ เป็นต้น

**เอกสารอ้างอิง**

ชัชวาล แสงจักรวาฬ. (2551). **ผลการใช้รูปแบบการเรียนการสอนแบบร่วมมือแบบผสมผสานการอ่านและการเขียนที่มีต่อผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนภาษาอังกฤษและพฤติกรรมการทำงานกลุ่มของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1**. วิทยานิพนธ์ปริญญาครุศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาหลักสูตรและการสอน บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยราชภัฏสกลนคร.

ชัยวัฒน์ สุทธิรัตน์. (2553). **การจัดการเรียนรู้แนวใหม่: ทฤษฎี แนวปฏิบัติ และผลการวิจัย**. นนทบุรี: บริษัท สหมิตรพริ้นติ้งแอนด์พับลิสชิ่ง จำกัด.

ทิศนา แขมมณี. (2555). **ศาสตร์การสอน: องค์ความรู้เพื่อการจัดกระบวนการเรียนรู้ที่มีประสิทธิภาพ**. พิมพ์ครั้งที่ 15. กรุงเทพฯ: สำนักพิมพ์แห่งจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.

นพเก้า ณ พัทลุง. (2548). **การจัดการเรียนการสอนภาษาอังกฤษระดับประถมศึกษา = Teaching and learning English at elementary education level**. สงขลา: มหาวิทยาลัยทักษิณ.

นูรียะห์ เจ๊ะยอ. (2552). **ผลการใช้วิธีสอนแบบ CIRC ที่มีต่อความสามารถในการอ่านเพื่อความเข้าใจและการเขียนภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1**. วิทยานิพนธ์การศึกษามหาบัณฑิต สาขาวิชาหลักสูตรและการสอน บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยทักษิณ.

ลัคนา คุณพาที. (2546). **การเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ที่ได้รับการสอนอ่านวิธี CIRC และวิธีการสอนตามคู่มือครู**. วิทยานิพนธ์ครุศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาหลักสูตรและการสอน บัณฑิตวิทยาลัย สถาบันราชภัฏอุบลราชธานี.

วราพร สิมมา. (2552). **การเปรียบเทียบความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนระดับ ปวส. 2 วิทยาลัยเทคนิคขอนแก่น ที่ได้รับการสอนอ่านโดยใช้วิธีแบบร่วมมือกันเรียนรู้แบบผสมผสานและวิธีสอนอ่านตามคู่มือครู**. วิทยานิพนธ์ปริญญาศึกษาศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาหลักสูตรและการสอน บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยขอนแก่น.

วัชรา เล่าเรียนดี. (2547). **เทคนิคการจัดการเรียนรู้สำหรับครูมืออาชีพ**. นครปฐม: ภาควิชาหลักสูตรและวิธีสอน คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยศิลปากร.

วิมลพันธุ์ พินธุรักษ์. (2553). **การพัฒนาทักษะการอ่านภาษาอังกฤษนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2 โดยใช้เกมแข่งขันตอบปัญหา**. การศึกษาค้นคว้าอิสระปริญญาการศึกษามหาบัณฑิต สาขาวิชาหลักสูตรและการสอน บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยมหาสารคาม.

สำนักวิชาการและมาตรฐานการศึกษา กระทรวงศึกษาธิการ. (2551). **หลักสูตรแกนกลางการศึกษาขั้นพื้นฐาน พุทธศักราช 2551**. กรุงเทพฯ: โรงพิมพ์ชุมนุมสหกรณ์การเกษตรแห่งประเทศไทย จำกัด.

อรนุช ลิมตศิริ. (2551). **หลักสูตรและการเรียนการสอนในระดับประถมศึกษา = Curriculum and instruction in elementary level**. กรุงเทพฯ: สำนักพิมพ์มหาวิทยาลัยรามคำแหง.

อวยพร เรืองตระกูล และสุนทรพจน์ ดำรงค์พานิช. (2551). **เติมเต็มความรู้: รู้คิด - รู้ทำ**. กรุงเทพฯ: สำนักงานบริหารและพัฒนาองค์ความรู้ (องค์การมหาชน).

อำไพ เกียรติชัย. (2531). **พฤติกรรมการสอนภาษาอังกฤษ 2**. กรุงเทพฯ: สำนักพิมพ์มหาวิทยาลัยรามคำแหง.

Bahroni, A.A. (2009). **Improving the writing ability of the eleventh grade students of man Tambakberas through Cooperative Integrated Reading and Composition strategy**. Mater thesis in Education, State University of Malang, Indonesia. Retrieved August 8, 2012, from http://library.um.ac.id/free-contents/index.php/pub/detail/improving-the-writing-ability-of-the-eleventh-grade-students-of-man-tambakberas-through-cooperative-integrated-reading-and-composition-strategy-ahmad-agung-bahroni-40806.html.

Keramati, M. (2011). Effect of Cooperative Integrated Reading and Composition (CIRC) on reading achievement of female students. In Barton, S. et al. (Editors). **Proceedings of Global Learn Asia Pacific 2011**. (pp. 1060-1067). AACE. Retrieved August 8, 2012, from http://www.editlib.org/p/37300.

Slavin, R.E., Madden, N.A., & Steven, R.J. (1990). Cooperative learning model of 3R's [Electronic version]. **Educational Leadership**, 47(4), 22-28.